



# Al Fiume

## Ristorante ♦ Pizzeria

Am Rhein 5  
67547 Worms  
Telefon: 0 62 41 - 8 49 89 19

**TÄGLICH GEÖFFNET**

Von 10.00 bis 22.30 Uhr • Warme Küche ab 11.00 Uhr

Mittagstisch von 11.00 - 15.00 Uhr / Täglich wechselnde 3 Gänge Menüs

8,50 € --- 9,50 € --- 12,50 €

Geschäftsleitung: Gaetano Onolfo

[www.al-fiume-worms.de](http://www.al-fiume-worms.de)



**GUTEN APPETIT / BUON APPETITO**

Variazione d` antipasti - Vorspeisen - Apetizers

<b>Insalata di Mare</b>	Meeresfrüchte Salat Seafood Salad	<b>15,50 €</b>
<b>Melanzane Parmigiana</b>	Aubergine mit Tomatensauce und Parmesan Eggplants with tomatoes sauce and Parmersan cheese	<b>13,80 €</b>
<b>Gamberetti con rucola</b>	Rucolasalat mit Shrimps Shrimps and rucola salad	<b>14,50 €</b>
<b>Antipasto misto</b>	Vorspeisen aus der Vitrine Variety of appetizers	<b>14,80 €</b>
<b>Parma con Melone</b>	Parmaschinken mit Melone Melon and Parma ham platter	<b>13,90 €</b>
<b>Vitello tonnato</b>	Kalbscarpaccio mit Thunfischsauce Poached carpaccio of veal with tuna sauce	<b>14,50 €</b>

Zuppe - Suppe - Soups

<b>Minestrone</b>	Gemüsesuppe Vegetable soup	<b>7,30 €</b>
<b>Passata di pomodoro</b>	Tomatencrèmesuppe creamy tomatoes soup	<b>7,30 €</b>
<b>Tortellini in brode</b>	Teigtaschen in Kraftbrühe Tortellini in broth	<b>7,30 €</b>

Variazioni di carpacci - Carpaccio - Carpaccio platters

<b>Pesce spada</b>	Schwertfisch Sword fish	<b>15,50 €</b>
<b>Polpo</b>	Oktopus Octopus	<b>16,20 €</b>
<b>Salmone</b>	Lachs Salmon	<b>14,50 €</b>
<b>Manzo</b>	Rindfleisch Beef	<b>15,70 €</b>
<b>Misto</b>	Gemischt Mixed platter	<b>17,90 €</b>

Variazioni d'insalata - Salate - Salads

<b>Rucola e grane</b>	Rucolasalat mit Parmesanstücken Rucola and parmesan cheese salad	<b>12,50 €</b>
<b>Insalata caprese</b>	Tomaten mit Mozzarella Tomatoes and mozzarella cheese	<b>11,90 €</b>
<b>Insalata Italia</b>	Salat mit Käse, Ei, Schinken und Thunfisch Salad with cheese, eggs, ham and tuna	<b>12,70 €</b>
<b>Insalata mista</b>	Gemischter Salat Mixed salat	<b>8,50 €</b>

Variazioni d'insalata - Salate - Salads

<b>Insalata della stagnione con gamberi all'aglio</b>	Salat der Saison mit Knoblauchgarnelen / <i>Seasonal salad with garlic shrimps</i>	<b>14,90 €</b>
<b>Insalata della stagnione con salmone grigliato</b>	Salat der Saison mit gebratenem Lachs / <i>Seasonal salad with grilled salmon</i>	<b>15,50 €</b>
<b>Insalata della stagnione con roesti di patate con salmone affumicato</b>	Salat der Saison mit Kartoffelrösti und Räucherlachsstreifen / <i>Seasonal salad with hash browns and smoket salmon</i>	<b>14,90 €</b>
<b>Insalata della stagnione con pollo grigliato e funghi</b>	Salat der Saison mit gebratener Hühnchenbrust und Champignons / <i>Seasonal salad with grilled chicken breast and mushrooms</i>	<b>15,20 €</b>
<b>Insalata della stagnione con mozzarella e prosciutto di Parma</b>	Salat der Saison mit Mozzarella und Parmaschinken / <i>Seasonal salad with mozzarella cheese and Parma ham</i>	<b>14,90 €</b>
<b>Mozzarella di bufala con pomodori</b>	Büffelmozzarella auf Rucola mit Kirschtomaten / <i>Boffalo mozzarella cheese with cherry tomatoes</i>	<b>15,30 €</b>

Specialità della casa - Spezialitäten des Hauses - Chefs Spezials

<b>Tagliatelle Gorgonzola</b>	Bandnudeln mit Gorgonzolasauce / <i>Tagliatelle with gorgonzola sauce</i>	<b>12,90 €</b>
<b>Paglia e Fieno „AL Fiume“</b>	„Stroh und Heu“ Nudeln mit Shrimps, Champignons und Curry / „Straw and Hay“ Pasta with shrimps, Mushrooms and curry	<b>13,70 €</b>
<b>Tagliatelle al Salmone</b>	Bandnudeln mit Lachs / <i>Tagliatelle with salmon</i>	<b>17,80 €</b>
<b>Gnocchi al Gorgonzola</b>	Kartoffelbällchen mit Gorgonzola und Spinat / <i>Potato dumplings with gorgonzola and spinach</i>	<b>12,40 €</b>

Variazioni di pasta - Nudelgerichte - Pasta dishes

<b>Spaghetti al pomodoro</b>	Spaghetti mit Tomatensauce Spagetti with tomatoes sauce	<b>9,50 €</b>
<b>Spaghetti Carbonara</b>	mit Speck, Eiern und Parmesankäse with bacon and parmesan cheese	<b>11,50 €</b>
<b>Spaghetti Bolognese</b>	Spaghetti mit Fleischsauce Spaghetti with meat sauce	<b>10,50 €</b>
<b>Spaghetti Mare</b>	Spaghetti mit Meeresfrüchten Spaghetti with seafood	<b>17,50 €</b>
<b>Spaghetti alla Trapanese</b>	mit frischen Tomaten und Basilikum with fresh tomatoes and basil	<b>10,50 €</b>
<b>Maccheroni all' Amatriciana</b>	mit Speck, Tomaten und Zwiebeln with bacon, tomatoes and onions	<b>11,50 €</b>
<b>Tortelini Aurora</b>	mit Tomaten, Erbsen, Schinken und Sahne with tomatoes, peas, ham and cream	<b>12,80 €</b>
<b>Tortelini alla Panna</b>	mit Schinken und Sahne With ham and cream	<b>11,80 €</b>
<b>Lasagne al forno</b>	Lasagne im Ofen gebacken Oven-baked lasagne	<b>11,50 €</b>

Variazioni carne di maiale - Fleischgerichte vom Schwein - Pork dishes

<b>Cotoletta Bolognese</b>	Schnitzel paniert mit Bolognesesauce und Käse Breaded escalope with meat sauce and cheese	<b>17,90 €</b>
<b>Cotoletta alla Parmigiana</b>	Schnitzel mit Schinken*, Käse, Auberginen u. Sahne Escalope with ham, cheese, eggplants and cream	<b>17,80 €</b>
<b>Impanata alla Milanese</b>	Panierte Schnitzel breaded escalope	<b>15,40 €</b>

### Variazioni carne di vitello - Fleischgerichte vom Kalb - Veal dishes

<b>Scaloppina al vino bianco</b>	Kalbsschnitzel in Weißweinsauce Veal escalope with white wine sauce	<b>23,50 €</b>
<b>Scaloppina al Gorgonzola</b>	Kalbsschnitzel mit Gorgonzolasauce Veal escalope with gorgonzola sauce	<b>24,50 €</b>
<b>Piccata alla Milanese</b>	Kalbsschnitzel mit Parmesan paniert u. Tomatensauce Parmesan-coated veal escalope with tomatoes sauce	<b>24,50 €</b>
<b>Saltinbocca alla romana</b>	Kalbsschnitzel mit Parmaschinken und Salbei in Weißweinsauce / Veal escalope with parma ham and sage with white wine sauce	<b>25,50 €</b>

### Variazioni carne di manzo - Fleischgerichte vom Rind - Beef dishes

<b>Bistecca all griglia</b>	Rumpsteak vom Grill Grilled rump steak	<b>26,50 €</b>
<b>Bistecca alla cipolle</b>	Rumpsteak mit Zwiebeln Rump steak with onions	<b>27,50 €</b>
<b>Bistecca alla Pizzaiola</b>	Rumpsteak mit Tomatensauce, Kapern, Oliven und Knoblauch / Rump steak with tomatoes sauce, capern, olives und garlic	<b>28,50 €</b>
<b>Filetto alla griglia</b>	Gegrilltes Filetsteak Grilled sirloin steak	<b>34,50 €</b>
<b>Filetto al Gorgonzola</b>	Filetsteak mit Gorgonzolasauce Sirloin steak with gorgonzola sauce	<b>36,90 €</b>
<b>Filetto al pepe verde</b>	Filetsteak mit grünem Pfeffer Sirloin steak with green pepper	<b>36,80 €</b>
<b>Filetto al Barolo</b>	Filetsteak mit Barolosauce Sirloin steak with barolo sauce	<b>36,50 €</b>

Insieme a ogni piatto di carne o pesce serviamo due dei seguenti contorni:  
patatine fritte, crocchette di patate, patate arrosto al rosmario, verdure, pasta, insalata

Zu jedem Fleisch- oder Fischgericht reichen wir zwei der folgenden Beilagen:  
Pommes Frites, Pommes Croquette, Rosmarinkartoffeln, Gemüse, Nudeln, Salat

In addition to each dish of meat or fish you get two of the following side orders:  
French fries croquettes, oven baked potatoes with rosemary, vegetables, pasta, salad

*Variazioni carne d' agnello - Fleischgerichte vom Lamm - Lamb dishes*

<b>Agnello alla griglia</b>	Lamm vom Grill Grilled lamb	<b>29,50 €</b>
<b>Agnello ai profumi di bosco</b>	Lamm mit frischen Waldkräutern Lamb with fresh forest herbs	<b>31,50 €</b>

*Variazioni carne di pesce - Fischgerichte - Lambs dishes*

<b>Salmone alla piastra</b>	Lachs vom Grill Grilled salmon	<b>25,80 €</b>
<b>Salmone nach Art des Hauses</b>	Lachs mit Shrimpsauce Salmon with shrimp sauce	<b>26,90 €</b>
<b>Gamberoni alla griglia</b>	Riesengarnelen vom Grill Grilled king prawns	<b>32,50 €</b>

**Frischfish aus der Vitrine zum Tagespreis**

Chiedete la nostra offerta di pesce fresco. Fragen Sie nach unserem frisch eingetroffenem Fisch.  
Ask about fresh fish of the day.

*Contorni extra - Extra Beilagen - Additional side orders*

<b>Patatine fritte</b>	Pommes frites French fries	<b>5,50 €</b>
<b>Crochette di patate</b>	Kroketten Croquettes	<b>5,50 €</b>
<b>Patate arrosto al rosmarino</b>	Rosmarinkartoffeln Oven-baked potatoes rosemary	<b>5,50 €</b>
<b>Verdure</b>	Gemüse Vegetables	<b>6,50 €</b>
<b>Insalata per contorno</b>	Beilagensalat Side salad	<b>6,20 €</b>

*Variazioni di Dessert - Nachspeisen - Desserts*

<b>Cremino</b>	Karamelcrème caramel cream	<b>7,50 €</b>
<b>Tiramisù</b>	Italienische Spezialität mit Mascarpone Italian speciality with Mascarpone cream	<b>8,20 €</b>
<b>Tartufo</b>	Milchspeiseeis Spezialität mit Schokoladenpulver Ice cream speciality with chocolate powder	<b>7,50 €</b>
<b>Mousse</b>	Schaumspeise Mousse	<b>7,90 €</b>

### Le nostre pizze - Pizza - Pizza

<b>Pizza pane con rucola</b>	<i>Pizzabrot mit Rucola, Kirschtomaten u. Parmesanstücken Pizza bread with rucola, cherry tomatoes and parmesan cheese pieces</i>	<b>10,70 €</b>
<b>Pizza Margherita</b>	<i>mit Tomaten und Käse with tomatoes and cheese</i>	<b>9,50 €</b>
<b>Pizza Funghi</b>	<i>mit Tomaten, Käse und Champignons with tomatoes, cheese and mushrooms</i>	<b>10,30 €</b>
<b>Pizza Salami</b>	<i>mit Tomaten, Käse und Salami with tomatoes, cheese and salami</i>	<b>10,30 €</b>
<b>Pizza Normale</b>	<i>mit Tomaten, Käse, Champignons und Salami with tomatoes, cheese and mushrooms and salami</i>	<b>11,50 €</b>
<b>Pizza Rustica</b>	<i>mit Tomaten, Käse, Schinken*, Champignons, Spinat und Artischocken / with tomatoes, cheese, ham, mushrooms, spinach and artichokes</i>	<b>11,90 €</b>
<b>Pizza Diavola</b>	<i>mit Tomaten, Käse, Peperoniwurst, scharfer Peperoni, Zwiebeln und Knoblauch / with tomatoes, cheese, pepperoni sausage, hot chillies, onions and garlic</i>	<b>10,90 €</b>
<b>Pizza Capricciosa</b>	<i>mit Tomaten, Käse, Schinken*, Salami, Champignons, Oliven u. Artischocken / with tomatoes, cheese, ham, salami, mushrooms, olives and artichokes</i>	<b>12,30 €</b>
<b>Pizza 4 Stagioni</b>	<i>mit Tomaten, Käse, Salami, Schinken*, Paprika und Champignons / with tomatoes, cheese, salami, ham, bell peppers and mushrooms</i>	<b>12,50 €</b>
<b>Pizza Vegetaria</b>	<i>mit Tomaten, Käse und verschiedenem Frischgemüse with tomatoes, cheese and a variety of fresh vegetable</i>	<b>12,50 €</b>
<b>Pizza Al Fiume</b>	<i>mit Tomaten, Käse, Parmaschinken, Rucola und Parmesanstücken / with tomatoes, cheese, Parma ham, rucola and parmesan cheese pieces</i>	<b>14,90 €</b>
<b>Pizza Siciliana</b>	<i>mit Tomaten, Käse, Oliven, Kapern, Sardellen und Knoblauch / with tomatoes, cheese, olives, capers, anchovies and garlic</i>	<b>10,20 €</b>
<b>Pizza Mare</b>	<i>mit Tomaten, Käse, frischen Meeresfrüchten und Knoblauch / with tomatoes, cheese, fresh seafood and garlic</i>	<b>15,80 €</b>
<b>Pizza Frank</b>	<i>mit Tomaten, Käse, Thunfisch, Speck, Gorgonzola und scharfen Peperoni / with tomatoes, cheese, tuna, bacon, gorgonzola cheese and hot chillies</i>	<b>14,80 €</b>
<b>Pizza Calzone</b>	<i>gefüllte Pizza mit Tomaten, Käse, Schinken*, Pilzen u. Hackfleischsauce / Pizza filled with tomatoes, cheese, ham, mushrooms and minced meat sauce</i>	<b>12,50 €</b>

Se lo desidera è possibile combinare i vari contorni (1,50 Euro a contorno).  
Auf Wunsch können Sie die verschiedenen Beilagen auch selbst zusammenstellen  
( pro Beilage 1,50 Euro / Thunfisch, Parmaschinken, Gorgonzola 2,50 Euro ).  
Side orders can be combined as required (1,50 Euro per side orders).  
Tutti piatti, possono essere anche da asporto.  
Schnell und handlich verpacken wir Ihnen alle Gerichte zum Mitnehmen außer Haus.  
All dishes can also quickly be packed as a take-out meal.

*Diversi alcoolici - Diverse Spirituosen - Assorted spirits*

<b>Grappa di barolo</b>			2 cl	<b>5,80 €</b>
<b>Grappa di Chardonnay</b>			2 cl	<b>5,80 €</b>
<b>Grappa di Prosecco Andrea Da Ponte</b>			2 cl	<b>7,20 €</b>
<b>Grappa di Prosecco</b>			2 cl	<b>5,80 €</b>
<b>Grappa Casa</b>			2 cl	<b>4,80 €</b>
<b>Fernet Branca</b>			2 cl	<b>4,30 €</b>
<b>Hennessy</b>			2 cl	<b>7,50 €</b>
<b>Jack Daniels</b>			2 cl	<b>7,70 €</b>
<b>Vecchia Romagna</b>			2 cl	<b>5,70 €</b>

*Birra alla spina - Bier vom Fass - Draught beers*

<b>Karlsberg Urpils</b>	0,3l	<b>3,30 €</b>	0,5l	<b>4,50 €</b>
<b>Paulaner Hefe-Weizen</b>	0,3l	<b>3,20 €</b>	0,5l	<b>4,50 €</b>

*Birra in bottiglia - Flaschenbier - Bottled beer*

<b>Paulaner Weizen Alkoholfrei</b>			0,5l	<b>4,30 €</b>
<b>Paulaner Kristall-Weizen</b>			0,5l	<b>4,30 €</b>
<b>Paulaner Dunkel</b>			0,5l	<b>4,30 €</b>
<b>Gründels Pils, classic Alkoholfrei</b>			0,33l	<b>3,60 €</b>

*Bibite miste - Mixgetränke - Mixed beverages*

<b>Pils-Radler</b>	0,3l	<b>3,30 €</b>	0,5l	<b>4,40 €</b>
<b>Weizen-Radler</b>	0,3l	<b>3,30 €</b>	0,5l	<b>4,40 €</b>
<b>Weinschorle</b>	0,2l	<b>3,70 €</b>	0,4l	<b>5,20 €</b>

*Vini rossi italiani aperti - Italienische Rotweine, offen - Italian red wine by the glass*

<b>Valpolicella</b>	<b>Doc</b>		0,2l	<b>5,40 €</b>
<b>Bardolino</b>	<b>Doc</b>		0,2l	<b>5,40 €</b>
<b>Monepulciano</b>	<b>Doc</b>		0,2l	<b>5,50 €</b>
<b>Lambrusco</b>	<b>Doc</b>		0,2l	<b>5,50 €</b>
<b>Rosé</b>	<b>Vdt</b>		0,2l	<b>5,50 €</b>

*Vini bianchi italiani aperti - Italienische Weißweine, offen - Italian white wine by the glass*

<b>Pinot Grigio secco</b>	<b>Doc</b>		0,2l	<b>5,30 €</b>
<b>Chardonnay</b>	<b>Doc</b>		0,2l	<b>5,30 €</b>

*Spumante - Schaumwein - Sparkling wine*

<b>Prosecco della casa</b>			0,7l	<b>29,50 €</b>
----------------------------	--	--	------	----------------



**Aperitivi - Aperitifs - Aperitifs**

<b>Aperitivo della casa</b>			5 cl	<b>6,80 €</b>
<b>Campari Soda oder Orange <sup>1</sup></b>			4 cl	<b>6,50 €</b>
<b>Martini Bianco oder Rosso</b>			4 cl	<b>5,90 €</b>
<b>Sherry Dry oder Medium</b>			4 cl	<b>5,90 €</b>
<b>Prosecco Glas</b>			0,1l	<b>4,50 €</b>

**Bibite senz' alcool - Alkoholfreie Getränke - Alcohol-free beverages**

<b>Coca Cola Light <sup>2</sup></b>	0,3l	<b>3,20 €</b>	0,5l	<b>4,50 €</b>
<b>Coca Cola <sup>2</sup></b>	0,3l	<b>3,20 €</b>	0,5l	<b>4,50 €</b>
<b>Fanta</b>	0,3l	<b>3,20 €</b>	0,5l	<b>4,50 €</b>
<b>Sprite</b>	0,3l	<b>3,20 €</b>	0,5l	<b>4,50 €</b>
<b>Mezzo Mix <sup>2</sup></b>	0,3l	<b>3,20 €</b>	0,5l	<b>4,50 €</b>
<b>Apfelschorle</b>	0,3l	<b>3,20 €</b>	0,5l	<b>4,50 €</b>
<b>Acqua Panna (naturale / still / still)</b>	0,25l	<b>3,50 €</b>	0,7l	<b>6,50 €</b>
<b>San Pellegrino</b>	0,25l	<b>3,50 €</b>	0,7l	<b>6,50 €</b>
<b>Bitter Lemon <sup>3</sup></b>	0,3l	<b>3,70 €</b>	0,5l	<b>5,40 €</b>
<b>Ginger Ale <sup>3</sup></b>	0,3l	<b>3,70 €</b>	0,5l	<b>5,40 €</b>
<b>Orangina</b>	0,25l	<b>3,90 €</b>		
<b>Golf Getränk (Bitter Lemon / Wasser / Grapefruit)</b>	0,3l	<b>4,60 €</b>	0,5l	<b>5,40 €</b>

**Bibite calde - Warme Getränke - Hot beverages**

<b>Espresso</b>				<b>3,20 €</b>
<b>Espresso corretto (Espresso mit Schuss / Spiked espresso)</b>				<b>3,90 €</b>
<b>Espresso macchiato (Espresso mit Milch / espresso with milk)</b>				<b>3,90 €</b>
<b>Espresso doppio (Doppelter Espresso / Double espresso)</b>				<b>5,50 €</b>
<b>Latte macchiato (Milch mit Espresso / Milk with espresso)</b>				<b>4,80 €</b>
<b>Caffe decaffeinato</b>				<b>3,30 €</b>
<b>Cappuccino</b>				<b>4,50 €</b>
<b>Tee (altri/ tipi / verschiedene Sorten / assorted types)</b>				<b>3,50 €</b>
<b>Kännchen Kaffee (Pot of coffee)</b>				<b>6,20 €</b>

**Liquori - Liköre - Liquors**

<b>Sambuca</b>			2 cl	<b>4,30 €</b>
<b>Amaretto</b>			2 cl	<b>4,10 €</b>
<b>Ramazzotti</b>			2 cl	<b>4,30 €</b>
<b>Limoncello</b>			2 cl	<b>4,30 €</b>
<b>Averna</b>			2 cl	<b>4,30 €</b>

1= con coloranti / mit Farbstoff / with artificial coloring

2= con caffeina / Koffeinhaltig / with caffeine

3= con chinino / chininhaltig / with quinine